

Лапшина Е.А., кандидат педагогических наук, заведующий кафедрой художественного кружевоплетения ФГБОУ ВО «Высшая школа народных искусств (академия)», 191186 Санкт-Петербург, наб. канала Грибоедова, д. 2, лит. А, e-mail: lapshina.cat@yandex.ru

Lapshina E.A., candidate of pedagogical sciences, head of the department of artistic lace making, Higher school of folk arts (academy), 191186 Saint Petersburg, Griboyedov canal emb., 2, lit. A, e-mail: lapshina.cat@yandex.ru

**Научно-образовательный форум «Языки. Культуры. Перевод»
как платформа приобщения молодых ученых к языку и традиционной
культуре родной страны**
**Scientific and educational forum «Languages. Cultures. Translation»
as a platform for introducing young scientists to the language and traditional
culture of their native country**

19-24 сентября 2021 года состоялась поездка сотрудников Высшей школы народных искусств Е.А. Лапшиной и Е.Ю. Карсаковой под руководством П.В. Гусевой в Грецию город Комотины, где проходил VIII ежегодный научно-образовательный форум молодых ученых «Языки. Культуры. Перевод». Научный форум организован Высшей школой перевода Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, Российской академией образования при содействии Института перевода (Российская Федерация), Отделения языка, литературы и культуры стран Причерноморского бассейна факультета гуманитарных исследований Фракийского университета имени Демокрита (Комотины, Греция), Activi MACE Mouzenidis Group (Греция).

На открытии научно-образовательного форума, которое торжественно состоялось в музыкальной школе города Комотины председатель организационного комитета, академик РАО, директор Высшей школы перевода МГУ имени М.В. Ломоносова Н.К. Гарбовский дистанционно поприветствовал и поздравил всех участников с началом работы форума, особо отметив, что среди них есть представители Высшей школы народных искусств (академии). Н.К. Гарбовский высказал общую идею существования двух российских вузов – их ведущую роль в сохранении русского национального культурного наследия: «Наша общая задача сделать так, чтобы в мире лучше знали, что такое Россия, знали, что такое русская национальная культура! Для сохранения русского культурного богатства нужны специалисты, которые любят свою культуру, очень хорошо знают свой язык, которые открыты для культур всего мира».

Программа форума включала в себя заседания секций, круглые столы и образовательные творческие мастерские. Научные заседания были посвящены традициям и инновациям в обучении будущих специалистов межъязыковой коммуникации. Творческие мастерские позволили слушателям окунуться в

мир русской культуры и прикоснуться к уникальным традиционным промыслам России.

Представители Высшей школы народных искусств для греческих, польских и российских студентов провели мастер-классы по художественному кружевоплетению и лаковой миниатюрной живописи. Заведующий кафедрой художественного кружевоплетения, кандидат педагогических наук Е.А. Лапшина познакомила слушателей с основами художественного кружевоплетения и технологией выполнения основного элемента кружевоплетения – плетешка. Участники форума попробовали освоить самый простой элемент в кружеве и сплести браслет с включением бисера и ракушек.

Ректор Высшей школы народных искусств (академии), кандидат педагогических наук, член Союза художников России, лауреат премии правительства РФ в области образования П.В. Гусева сделала доклад на тему «Традиционные художественные промыслы как великолепие художественного наследия России» и провела массовый мастер-класс по палехской лаковой миниатюрной живописи на папье-маше, где все слушатели выполнили кулоны с изображением Жар-птицы – литературного персонажа русской сказки.

Организация научно-образовательного форума «Языки. Культуры. Перевод» прошла на высоком уровне: от заезда участников и их размещения в гостинице г. Комотины до торжественного закрытия мероприятия. Для сотрудников Высшей школы народных искусств (академии) поездка оказалась приятным дополнением к лету, помимо плодотворной творческой работы и общения с молодыми специалистами – переводчиками трех стран о смысле сохранения традиционной художественной культуры, мы имели возможность полюбоваться горными хребтами, подышать морским воздухом и окунуться в сентябрьское греческое море.



Мастер-класс по палехской лаковой миниатюрной живописи на папье-маше